

Суперкот

и
Подводный
пират



Жанна
Уиллис

#эксмогешство

Суперкот снова в деле! Приключения
полосатого героя продолжаются!

Суперкот уже здесь! Приключения
самого забавного героя в маске

Жанна Уиллис

Суперкот и Подводный пират

«ЭКСМО»

2014

УДК 821.111-93
ББК 84(4Вел)-44

Уиллис Ж.

Суперкот и Подводный пират / Ж. Уиллис — «Эксмо»,
2014 — (Суперкот уже здесь! Приключения самого забавного героя
в маске)

ISBN 978-5-04-111434-3

Когда Джеймс вместе с семьёй и Суперкотом, спрятанным в рюкзаке, отправился на новую ярмарку с аттракционами, он и не подозревал, чем это закончится. Все взрослые пропали! Точнее, их загипнотизировал и увёл за собой странный тип по имени Фамдор Рёнпадагаз. О нет! Похоже, это замаскированный Граф Задомнаперёд — их давний враг! Но зачем ему понадобились взрослые? И почему он привёл их всех на свой странный корабль? Джеймс и Суперкот непременно это выяснят и всех спасут! А как иначе, ведь они — настоящие супергерои! В формате PDF А4 сохранен издательский макет.

УДК 821.111-93

ББК 84(4Вел)-44

ISBN 978-5-04-111434-3

© Уиллис Ж., 2014

© Эксмо, 2014

Содержание

Глава первая	6
Глава вторая	19
Конец ознакомительного фрагмента.	25

Жанна Уиллис

Суперкот и Подводный пират

Originally published in English in Great Britain by HarperCollins Children's Books, a division of HarperCollins Publishers, under the title:

SUPERCAT VS THE PESKY PIRATE

Text © Jeanne Willis, 2014

Illustrations © Jim Field, 2014

Translated under licence from HarperCollins Publishers Ltd

The author and illustrator assert the moral right to be identified as the author and illustrator of this work.

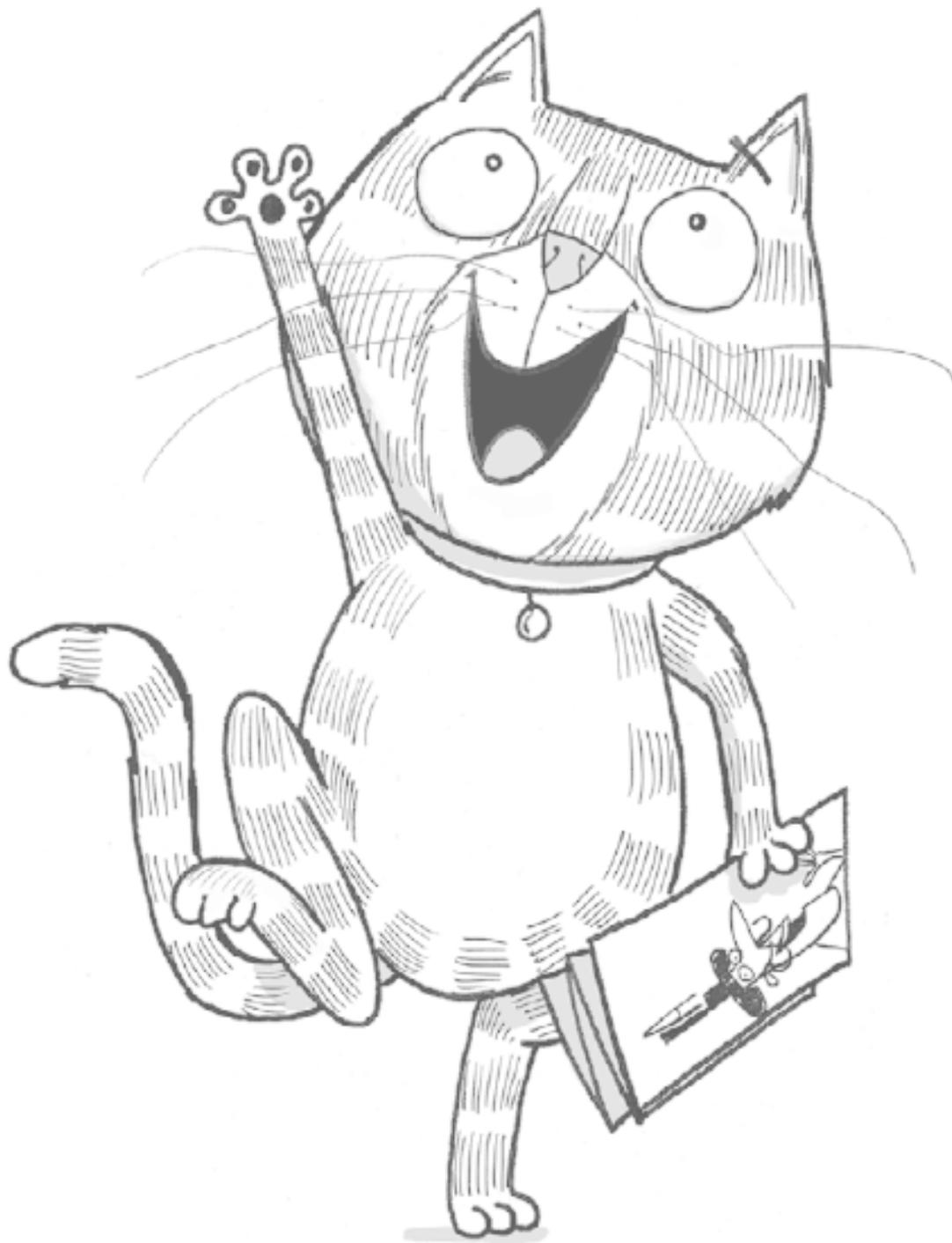
© Машина С.П., перевод на русский язык, 2020

© Издание на русском языке, оформление. ООО «Издательство «Эксмо», 2020

Глава первая Прокатись, повеселись!

– Кто хочет пойти на ярмарку? – спросила миссис Джонс.

Лапа Суперкота взлетела в воздух. Он прочитал о ярмарке в рекламной брошюре, которую бросили в почтовый ящик этим утром. В ней говорилось, что ярмарка «это просто что-то неземное»!





– Фамдор Рёнпадегаз приветствует вас на ярмарке веселья. Огнеглотатели, канатоходцы, лотки с лакомствами и возможность выиграть 1 000 000 фунтов в «Счастливой лотерее»!

– Наверняка входной билет стоит целое состояние, – проворчал папа.

Мама покачала головой:

– Написано, что всё бесплатно. Даже карусели.

Это звучало слишком чудесно, чтобы быть правдой.

– Ну, думаю, мы можем пойти и проверить, – сказал папа.

С радостными криками Джеймс и Мими побежали в свои комнаты собираться.



– Там же ларьки с едой, почему мне нельзя пойти? – расстроился Суперкот. Он присел на кровать, взял в лапы гитару и сыграл пару грустных аккордов. – Почему-почему-почему-у-у-у-у...

– Ты знаешь, почему, – ответил Джеймс ласково. – Кошки обычно не ходят на ярмарки. Если ты там появишься, это будет подозрительно.

– Нет, если я не буду привлекать внимание, – возразил Суперкот. – Спрячь меня в своём рюкзаке и пронеси тайком, как ты сделал в прошлый раз в зоопарке.

Джеймс на секунду задумался.

– В прошлый раз Мими заметила тебя в машине, как только мы сели в неё. И мама заставила отнести тебя домой, помнишь?

– В этот раз я не буду высовывать хвост, обещаю! – взмолился Суперкот, снова ударя по струнам. Те звякнули, и парочка порвалась. Получилось очень драматично. – *Mi scusi!*¹ – воскликнул Суперкот на итальянском и потряс лапой, попутно задев банку с конфетами на полке, и те посыпались ему на голову. – Ох, иногда я сам забываю, насколько силен.

Получив суперспособности, Суперкот и правда стал сильным, как тигр, и быстрым, как гепард, но всё равно остался неловким, словно слепой котёнок. Джеймс собрал с его шерсти сладкие конфеты и открыл рюкзак.



– Запрыгивай, – сказал мальчик, ухмыляясь. – На ярмарке без тебя всё равно не будет особенно весело.

Суперкот подскочил в воздух,

¹ Прошу прощения! (*итал.*)



сделал тройное сальто



и нырнул в рюкзак вверх тормашками.



– Ты об этом не пожалеешь, – радостно заявил он. – О, и захвати мой невероятно стильный супергеройский костюм. Никогда не знаешь, когда может появиться наш главный враг – безумный математик с жаждой мести и власти.

– Ты о Графе Задомнаперёде? – уточнил Джеймс. – Я сомневаюсь, что мы его снова когда-нибудь увидим. Всё-таки в нашем последнем приключении ты катапультировал его прямо через крышу личного самолёта президента США.

– Даже если так, мне бы не хотелось оказаться в случае чего с голым задом. В смысле, неподготовленным, – сказал Суперкот.

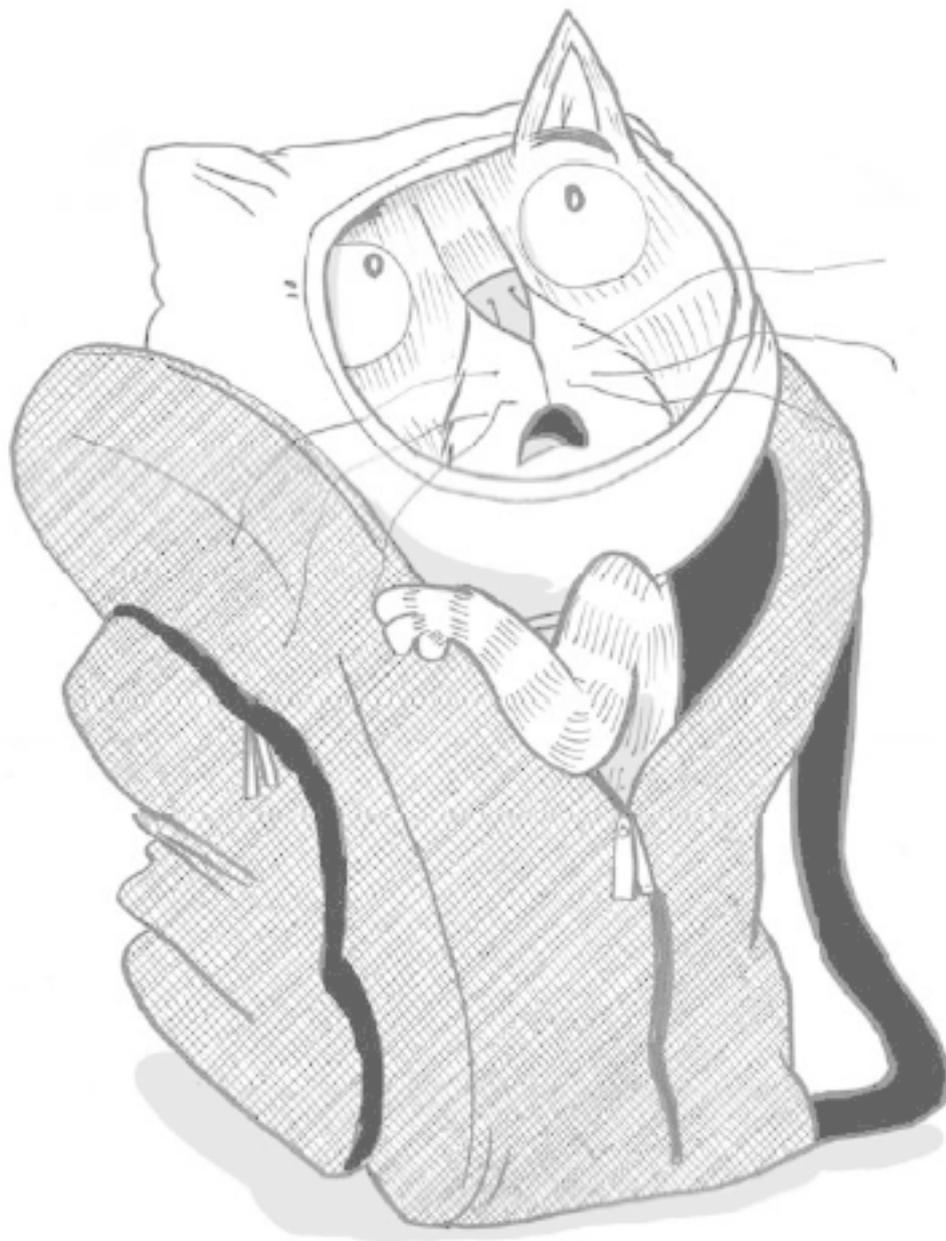
Мальчик порылся под кроватью и нашёл костюм, который Суперкот сделал из трико Мими и старых трусов отца Джеймса. Он видел его не впервые, но всякий раз с трудом мог удержаться, чтобы не захихикать. Костюм на Суперкоте выглядел ещё смешнее, но Джеймс передал его другу с самым серьёзным видом, не желая обидеть. Затем он застегнул рюкзак, закинул его на спину и отправился в путь.

До ярмарки было рукой подать, но уже очень скоро рюкзак Джеймса стал дёргаться и крутиться, как сумасшедший. Мальчик старался держаться позади всех, чтобы Мими случайно

этого не заметила и не начала задавать дурацкие вопросы. К счастью, пока она была слишком занята, рассматривая клоунов и жонглёров на одноколёсных велосипедах.

– Тигр, ты как там? – прошептал Джеймс. – Ты можешь дышать?

Он незаметно расстегнул рюкзак и заглянул внутрь. К его удивлению, у Суперкота на голове были трусы от костюма, и он смотрел на хозяина сквозь дырку для ноги.



– Что смешного? – возмутился кот, когда мальчик прыснул от смеха. – У меня что, опять подлива на усах засохла?

Джеймс слегка оттянул резинку трусов.

– Да нет, ты просто костюм вверх ногами надел.

– Zut alors!² – воскликнул Суперкот на чистом французском, пытаясь вытащить хвост из трико. – Это последний раз, когда я собираюсь без зеркала во весь рост...

Тут мимо них прошёл очень странный человек. Его смокинг и высокая шляпа были наполовину чёрными, наполовину белыми, а из нагрудного кармана торчала флейта.

– Смотрю, я тут не один одевался в потёмках, – хихикнул Суперкот.

– Прокатись, повеселись! – взревел незнакомец, похлопывая Мими по голове на ходу. – Добро пожаловать на самую весёлую ярмарку на земле! Бесплатные карусели и аттракционы для всех детей! Бесплатная еда и напитки для всех взрослых!

– Должно быть, это Фамдор Рёнпадагаз, – сказал Джеймс. – Какой приятный и щедрый человек.



² Чёрт побери! (фр.)

– Правду говорят – не суди людей по одежке, – хмыкнул Суперкот, прячась в сумку, потому что к ним направлялась мама Джеймса.

– Мими нужно в туалет, – громко сказала она, стараясь перекрыть шум ярмарки. – Ты писать не хочешь, Джеймс?

Неподалёку стояла группа детей, которых Джеймс знал по школе. Услышав это, они рассмеялись. Джеймс втянул голову в плечи от смущения.

– Нет, я лучше пойду на «Призрачный поезд», – сказал он, стараясь звучать круто.

– Хорошо. Встретимся возле лотереи через полчаса. Папа хочет выиграть миллион.

Джеймс зашагал прочь, стараясь не смотреть на хихикающих ребят. Он был в ярости из-за мамы. Ну разве так можно!

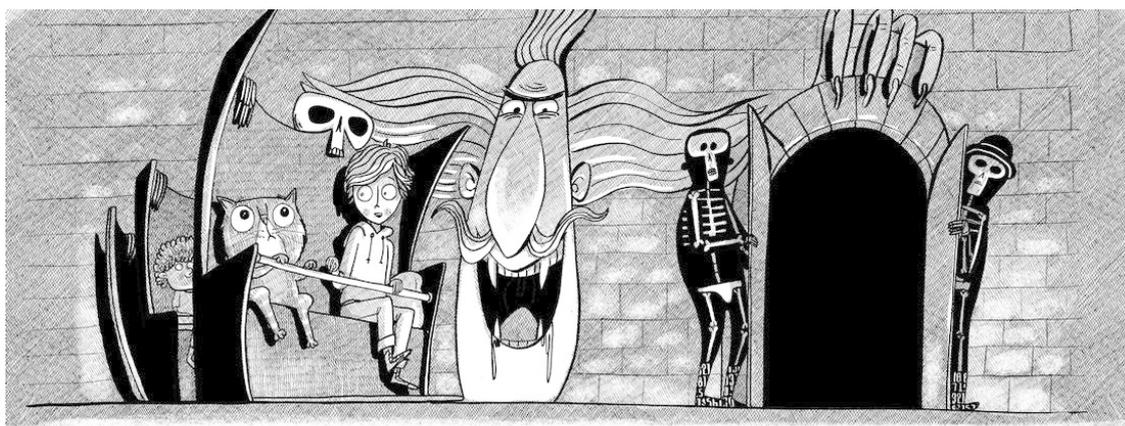
– Мне уже десять! – прошипел он, вставая в очередь на самый страшный аттракцион «Призрачный поезд». – Почему она относится ко мне, как к ребёнку, да ещё и на глазах у всех? Если бы она знала, что я борец с преступностью, наверняка бы больше меня уважала!

– Увы, она этого не знает и никогда не узнает, – отозвался Суперкот из рюкзака. – Зато знаю я, и я тебя уважаю, друг мой, пусть тебя это утешит. Кстати, если я отсюда не выберусь прямо сейчас, то просто лопну.

– Тебе что, тоже надо пописать? – спросил Джеймс.

Суперкот посмотрел на мальчика так, словно готов был прожечь на нём дырку взглядом. Возможно, он это даже умел.

– Иногда, Джеймс, ты очень похож на свою маму.



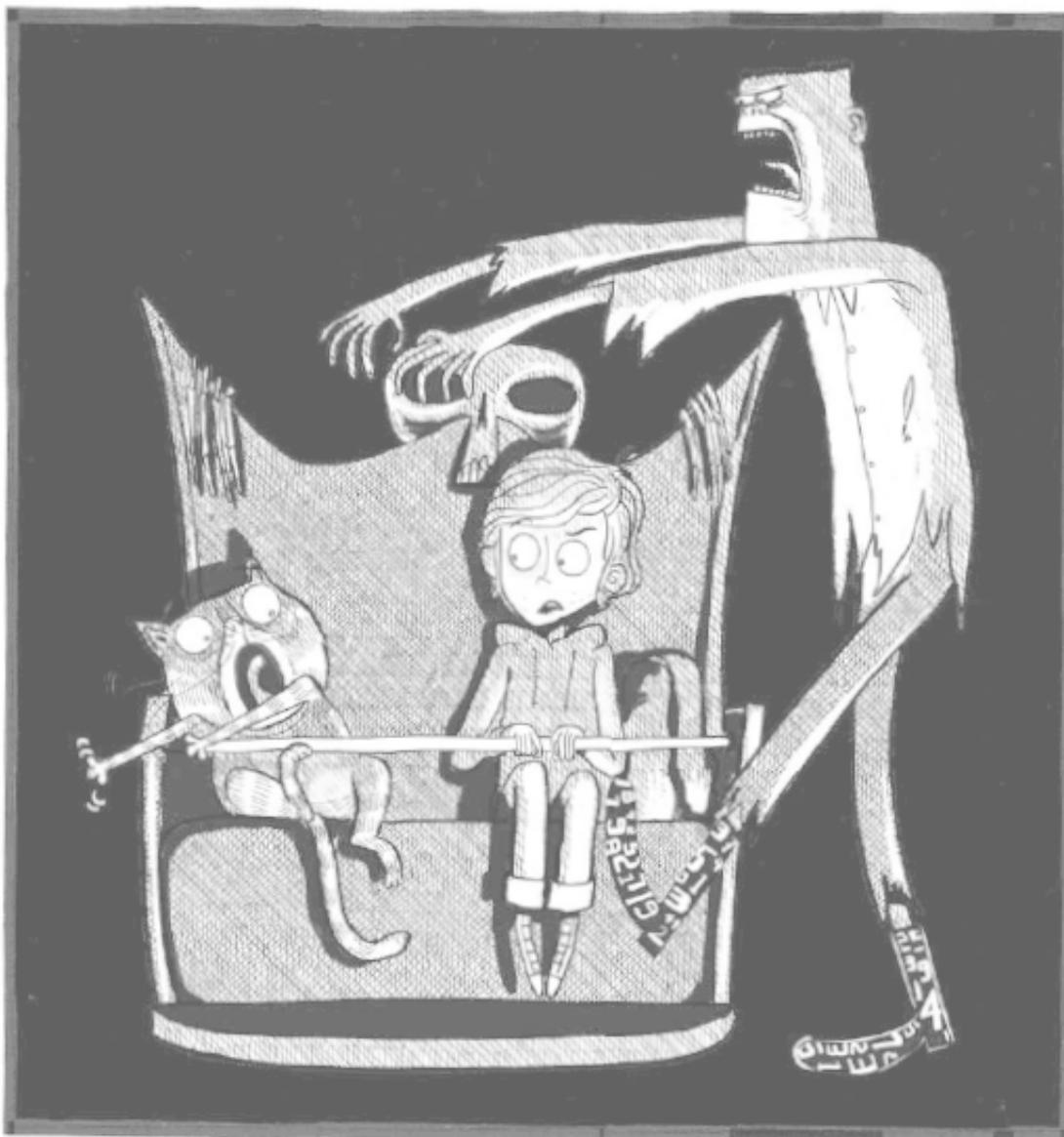
Мальчик улыбнулся. На ярмарке оказалось просто невозможно долго оставаться в плохом настроении. Здесь было слишком здорово для этого: повсюду горели яркие огни, играла музыка на каруселях и в воздухе витал запах сахарной ваты. А они уже сидели в «Призрачном поезде», который с грохотом начал свой путь по шатким рельсам в сторону тёмного туннеля. Джеймс выпустил Суперкота из рюкзака, усадил на сиденье рядом с собой и опустил поручень.

– Не бойся, – сказал мальчик, когда мимо них пронеслась хохочущая ведьма на метле.

– Боюсь? Moi?³ – произнёс Суперкот равнодушно. – Здесь совершенно нечего бояться. Моё суперчувствительное зрение говорит мне, что все эти призраки и пауки не более реальны, чем этот нелепый зомби, который крадёт прямо к... А-А-А-А-А!

Суперкот издал такой пронзительный визг, что Джеймс едва не выпрыгнул со своего места.

³ Я? (фр.)



– Ч-что такое? – спросил он, заикаясь от испуга. – Это же не настоящий зомби... Правда ведь?

– Лучше бы он был настоящим! – воскликнул Суперкот. – Ты только взгляни на его ботинки!

Джеймс едва поверил своим ушам.

– Суперкот, ты что, поступил в полицию моды? Чем тебе не угодили его ботинки?

Суперкот ткнул одной лапой в обувь зомби и прошептал, прикрывая морду второй:

– Кажется, на них цифры.

Джеймс прищурился в темноте, и через секунду у него отпала челюсть. И правда, чёрные ботинки зомби были покрыты числами и уравнениями. Сердце мальчика чуть не выскочило из груди. Это был не зомби – это был член Вычислительной Команды Графа Задомнаперёда! Команды негодяев и преступников, которые помогали своему коварному хозяину во всех его злодеяниях! Но откуда он здесь взялся?

Суперкот стал серьёзным, как никогда.

– Чую, тут что-то не так. Пахнет...

– Сыром? – с надеждой спросил Джеймс.

– Нет, – ответил Суперкот нахмурившись. – Пахнет неприятностями.

Глава вторая

Ту-ту!

– Фамдор Рёнпадегаз, – пробормотал Джеймс, пока «Призрачный поезд» продолжал ехать по рельсам среди привидений и вурдалаков. – Чем больше я об этом думаю, тем более знакомым мне кажется это имя...

Он попытался переставить буквы в уме, чтобы получить другое имя:

Г-О-Ф-Е-Н-А-Д З-А-Р-Д-Ё-Р-А-М-П

Р-А-М-П-А-Д-О-Р З-Е-Г-Ф-А-Н-Ё-Д

Г-Р-А-Ф Д-Е З-А-Н-О-М-Н-А-П-Е-Р-Ё-Д

Когда поезд наконец направился к свету в конце туннеля, Джеймса осенило:

Г-Р-А-Ф З-А-Д-О-М-Н-А-П-Е-Р-Ё-Д! Это опять он!

– Кто он? – не понял Суперкот.

– Фамдор Рёнпадегаз – Задомнаперёд!

Суперкот казался озадаченным.

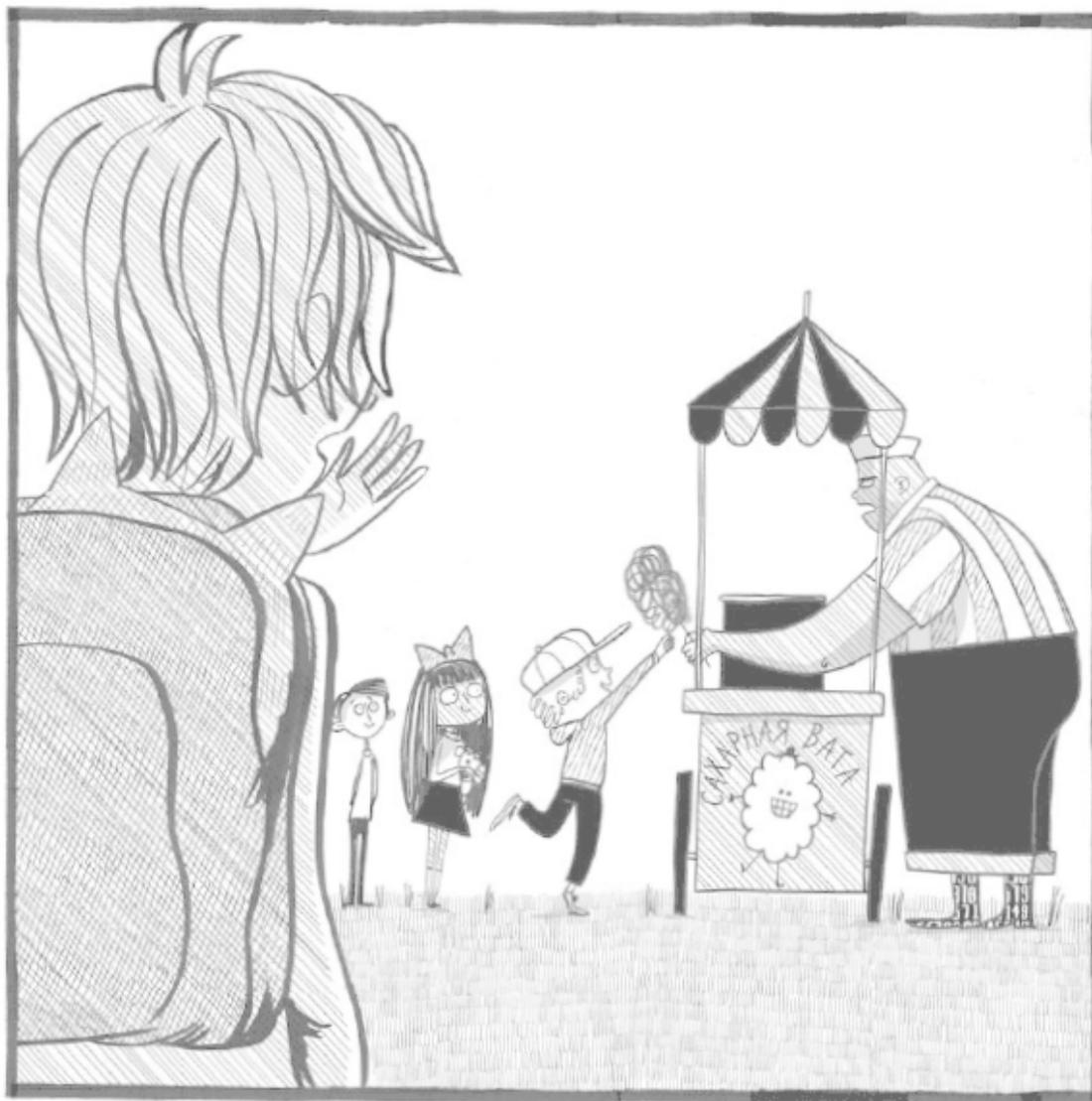
– Да? Я ничего такого не заметил, мне показалось, что он шёл вперёд передом.

– Да нет же, я хотел сказать, что Фамдор Рёнпадегаз – это Граф Задомнаперёд. Он опять использовал анаграмму в имени, – объяснил Джеймс. – Скорее прыгай в рюкзак. Мы должны выяснить, что за игру он тут затеял.

– *Mamma mia!*⁴ – воскликнул Суперкот на итальянском. – Готов поспорить, это точно не «Морской бой»! Хотя кто знает...

Как только поезд остановился, Джеймс выскочил из вагончика. Часто моргая от яркого света на улице, он заметил, что смотритель аттракциона также носил обувь в цифрах. Как и те сотрудники, что смотрели за каруселями, тиром и кораблём-качелями.

⁴ Мамочка моя! (*ит.*)



– Не могу в это поверить! – ахнул Джеймс. – Даже сладкую вату раздаёт Вычислитель!

– Видишь где-нибудь Графа? – спросил Суперкот из рюкзака.

Мальчик внимательно осмотрел толпу, выискивая человека в странном чёрно-белом костюме и высокой шляпе, но его и след простыл.

– Пойдём к колесу обозрения, – решил Джеймс. – Сверху мы его точно разглядим.

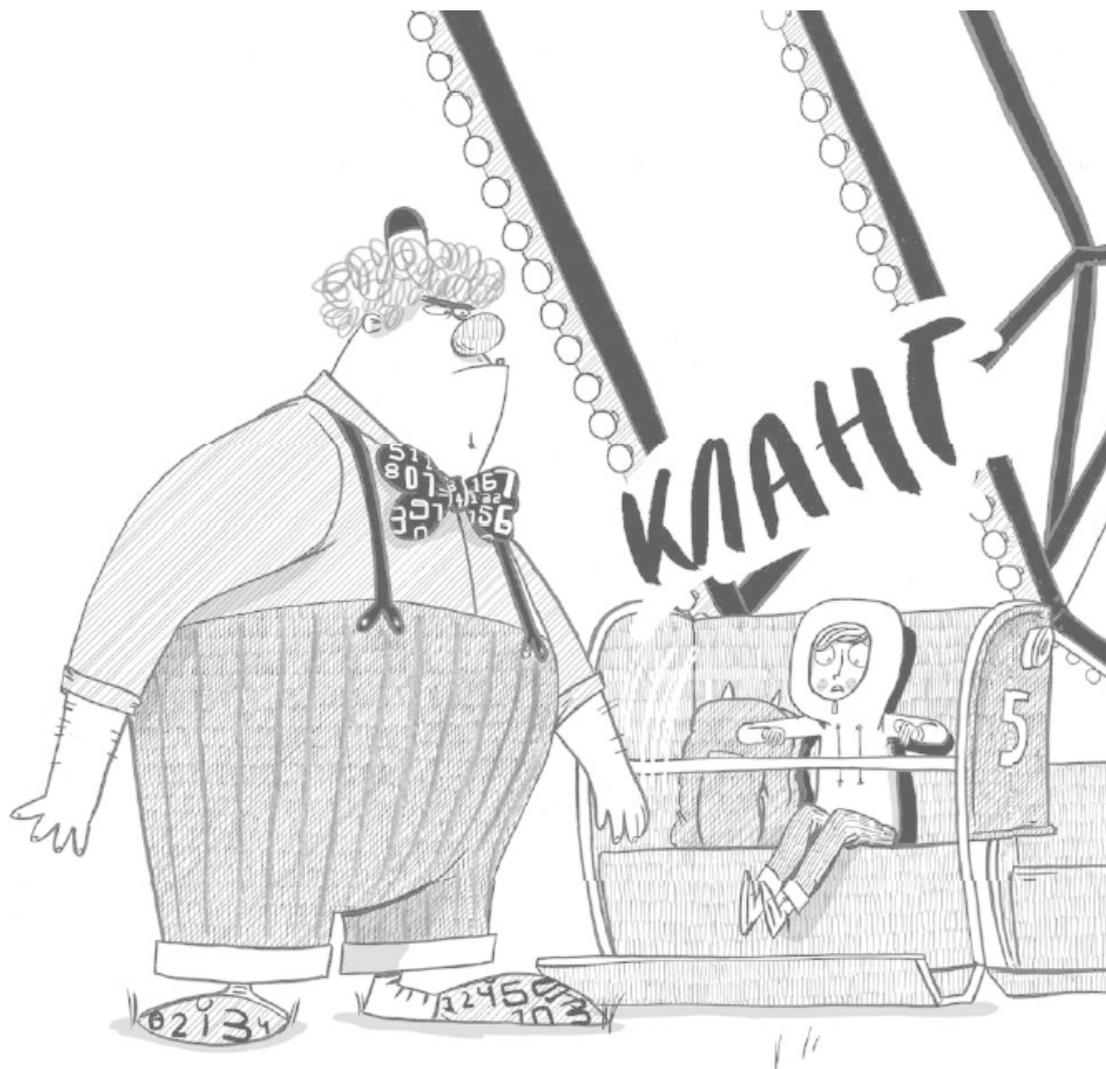
За колесом обозрения приглядывали два жалких на вид клоуна с красными носами. У них были такие огромные клоунские ботинки, что уравнения на них можно было попробовать решить.

Даже в этой нелепой маскировке Джеймс их моментально узнал. Это были главные подручные Графа – мистер Минус и мистер Плюс. В прошлом Джеймс и Суперкот не раз сталкивались с ними и побеждали в бою, но сейчас для этого были неподходящие место и время. Мальчик накинул на голову капюшон от толстовки и застегнул молнию до самого носа, чтобы преступники его не узнали.

– Я терпеть не могу всех этих детишек, а ты, мистер Плюс? – негромко спросил мистер Минус.

Толстяк жутко улыбнулся Джеймсу и пропустил его в кабинку колеса обозрения.

– И я всем сердцем ненавижу, – отозвался мистер Плюс. – Но всё же не так сильно, как Граф.



Мистер Минус с грохотом опустил поручень Джеймсу на колени и, как только все остальные сиденья заполнились, нажал на кнопку. Колесо медленно пришло в движение. Когда они поднялись достаточно высоко, чтобы их никто не увидел, Суперкот вылез из рюкзака и сел рядом с хозяином.

– Смотри! – воскликнул он, указывая куда-то вдаль. – Вон там!

– Ты нашёл Графа Задомнаперёда? – обрадовался Джеймс.

– Нет, там ларёк, где продаётся картошка с жареной рыбой! – ответил Суперкот. – Как много всего отсюда видно, правда?

Джеймс вздохнул.

– Вообще-то твоё суперзрение нужно, чтобы находить суперзлодеев.

Суперкот прищурился и стал внимательно осматривать округу.

– Это ты о ветеринаре? – спросил он. – Вот уж кто настоящий суперзлодей. Когда я в последний раз с ним столкнулся, он сунул градусник прямо мне в... Эй, а почему мы остановились?

И правда – как только они достигли самой верхней точки, колесо встало как вкопанное, и кабинка опасно закачалась.

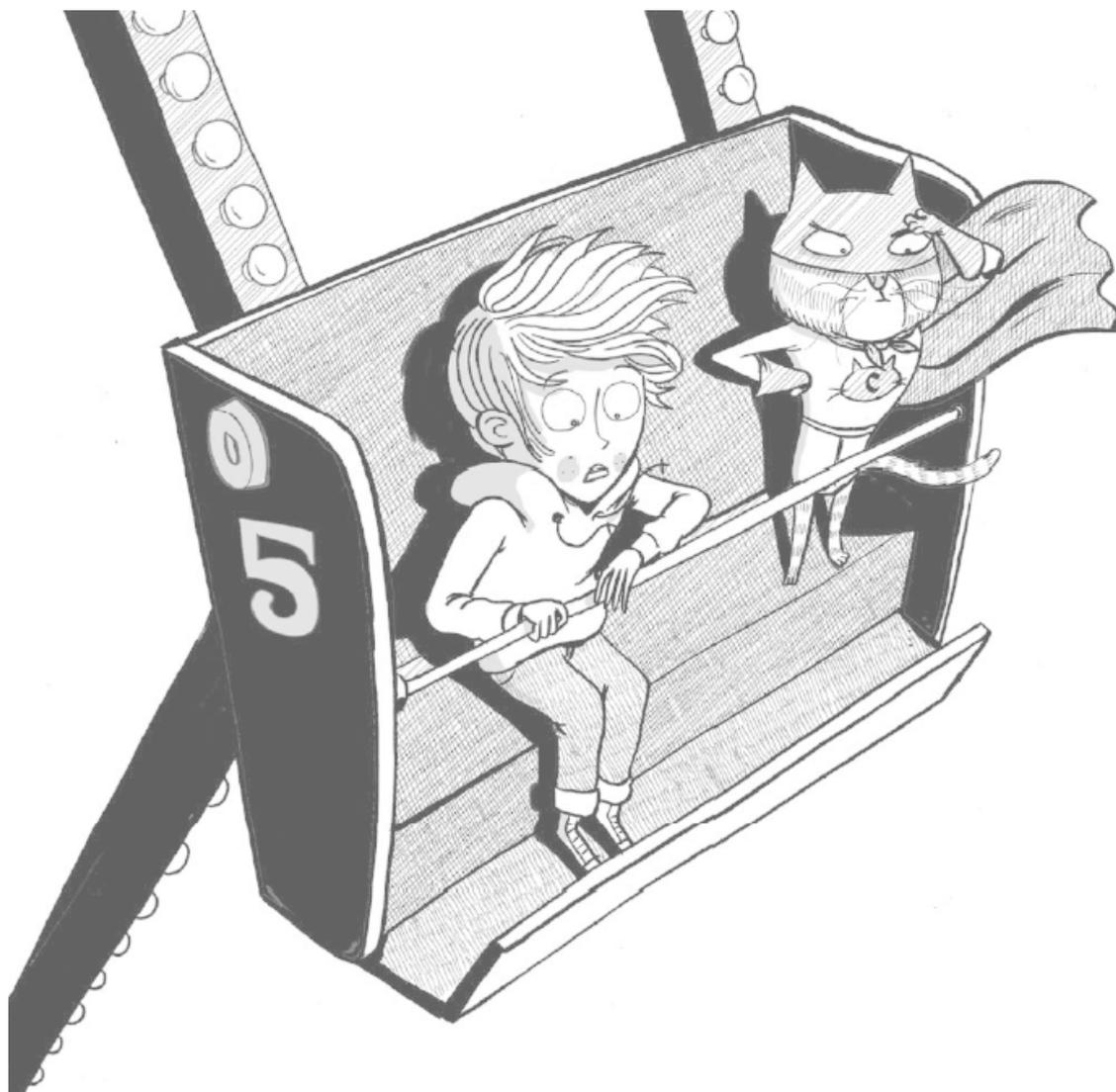
– Может быть, кого-то стошнило и его пришлось снять? – предположил Джеймс. – И вообще странно, что на все эти карусели не допускаются взрослые, – добавил он, разглядев табличку у входа. – Как-то это подозрительно...

Суперкот покрутил большими пальцами. Раньше, когда он был простым котом, он этого не умел. А теперь ему это так нравилось, что он до сих пор не мог перестать так делать.

– Думаю, мы отправимся дальше через пару минут, – уверенно заявил он. – Как только они протрут сиденье.

Они подождали ещё немного, раскачиваясь на высоте. Джеймс проверил часы.

– Мы торчим здесь уже десять минут, – сказал он. – Может быть, в механизме что-то сломалось, раз колесо не движется ни назад, ни вперёд.



– А вдруг это Задомнаперёд? – предположил Суперкот.

– Мне всё равно, в какую сторону и как оно поедет, лишь бы двигалось!

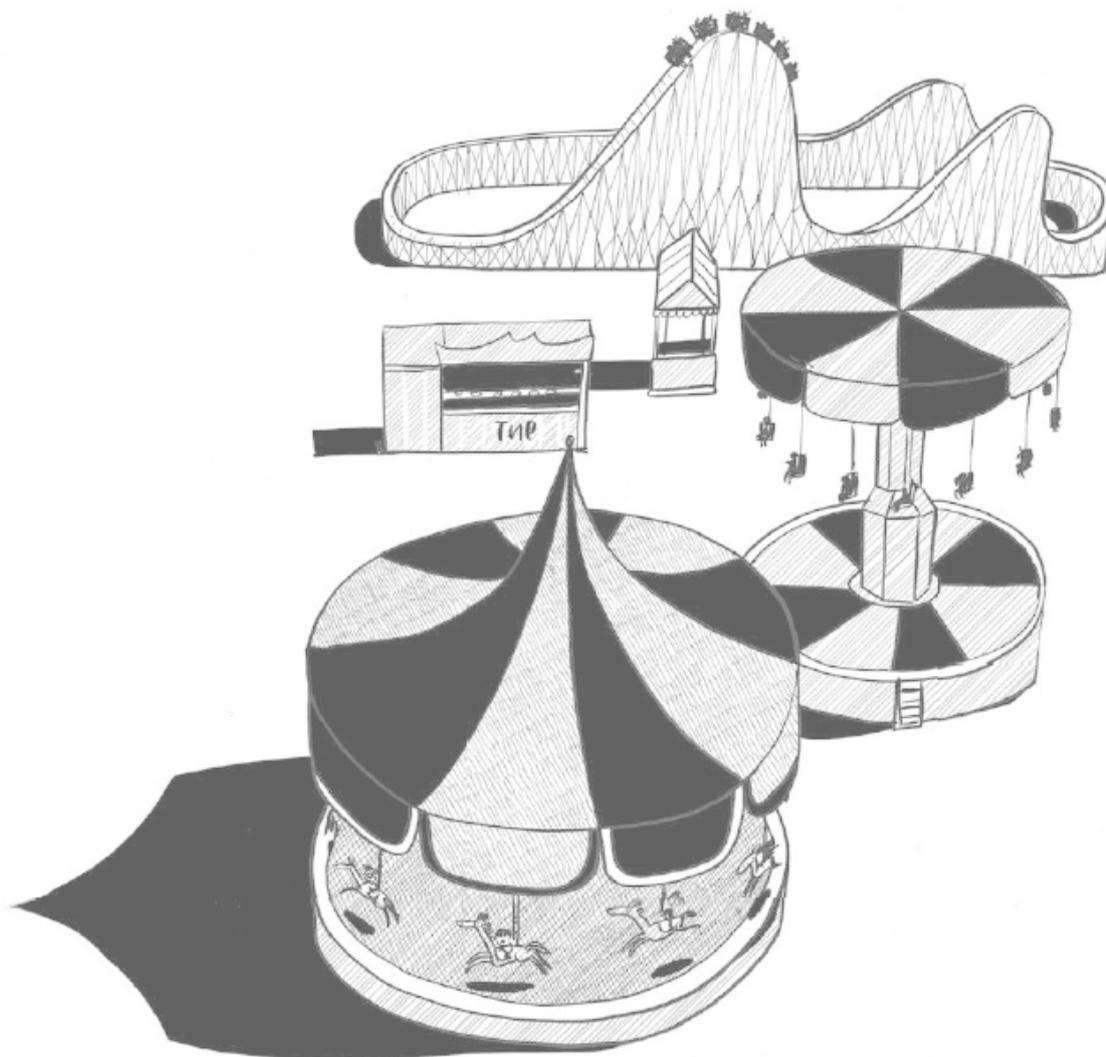
– Вообще-то я говорил о Графе Задомнаперёде, – объяснил Суперкот. Он встал на своём сиденье, его супергеройский плащ эффектно развеивался на ветру. – Не знаю, заметил ли ты, но наше колесо – не единственный остановившийся аттракцион.

Джеймс посмотрел вниз. Да, так и было. «Воздушное пике» застряло вверх тормашками, «Американские горки» замерли прямо во время мёртвой петли, а лошадки на малышей каруселях замерли в прыжке – и никто из детей не мог спуститься!

Джеймс почувствовал, как по спине у него пробежали мурашки.

– Мы в ловушке! – воскликнул он. – Это всё было спланировано!

Музыка стихла. Ярмарочные зазывалы замолчали. На мгновение повисла гробовая тишина. Суперчувствительные уши Суперкота двигались, словно пушистые антенны.



– Не нравится мне этот звук, – пробормотал он, тревожно потрясая хвостом.

– Какой звук? – спросил Джеймс.

– Звук дудочки, на которой играет вон тот негодяй в двуцветном костюме! – Суперкот опасно перегнулся через поручень. – Вон он, смотри, этот надоедливый дудочник.

– Кто-кто?

– Граф Задомнаперёд! Он играет на каком-то странном музыкальном инструменте, и все взрослые идут за ним, словно заколдованные.

Джеймс перегнулся через спинку сиденья и посмотрел вниз. И правда, за Графом уже тянулась длинная вереница взрослых, которые танцевали под его музыку. Задомнаперёд скакал, словно оголтелый, и дул в свою дудку, и всё больше и больше людей следовали за ним.

– Почему все они побросали своих детей, просто чтобы послушать его? – удивился Джеймс.

– Судя по всему, это очень навязчивая мелодия, – сказал Суперкот. – И она становится всё хуже.

- Кто, мелодия?
- Нет, ситуация. Смотри! Твои родители первые в очереди!



– ЧТО?! – Вот теперь Джеймс был окончательно сбит с толку. – Да они же терпеть не могут такую музыку. Все эти дудочки и прочее. Их точно загипнотизировали!

– Отсюда и правда кажется, что они в трансе, – прищурился Суперкот.

– Точно! – воскликнул Джеймс. – Граф Задомнаперёд загипнотизировал их всех своей дудочкой. Он собирается похитить всех взрослых! И моих родителей тоже.

– И Мими, – добавил Суперкот.

Джеймс на мгновение задумался. Что, если его надоедливую младшую сестру тоже похитили?

– Ну тогда всё не так уж и плохо, – заметил он. – Но почему только Мими? А как же остальные дети?

И тут он вспомнил – когда все карусели были запущены, она была с мамой в туалете!

Теперь все дети, застрявшие на аттракционах, плакали и звали мамочек и папочек. Но никто их не слышал. Граф Задомнаперёд увлёк за собой всех взрослых на ярмарке до единого. Судя по всему, он вместе с Вычислителями вёл их в «Надувной замок».

– Нам нужно спуститься с колеса обозрения, – заявил Джеймс. – Вот только я не знаю как.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.